



El programa de Emergency Assistance de Anaheim Public Utilities está diseñado para proveer ayuda a clientes enfrentando dificultades temporales. Clientes elegibles que no puedan pagar la porción eléctrica y/o agua pueden recibir esta asistencia de emergencia una vez a la vida para ayudarle con su factura, con un crédito máximo de hasta \$250 en su factura eléctrica y \$100 en su factura de agua per hogar.

Información del solicitante:

Número de cuenta eléctrica y/o agua: _____

Primer Nombre: _____ Apellido: _____ Inicial: _____

Dirección de la cuenta: _____

Dirección Postal (si es diferente): _____

Número teléfono primario: _____ ¿Es teléfono móvil? Sí No

Número teléfono secundario: _____ ¿Es teléfono móvil? Sí No

Correo electrónico: _____

¿Es usted el cliente registrado o está designado como persona responsable en la cuenta? Sí No

Estado domiciliario (dueño o renta): Dueño Rento

¿Para qué servicio de utilidad está aplicando? Electricidad Agua

Información del Hogar (todos viviendo en el domicilio):

Nombre	Ingreso Anual Antes de Impuestos
Jefe del Hogar:	
	\$
Ocupantes adicionales que viven en el hogar:	
	\$
	\$
	\$
Ingreso Total Anual de la Familia Antes de Impuestos	\$

Requisitos del programa: La participación en el Emergency Assistance Program está limitado a residentes con factura eléctrica o de agua de Anaheim Public Utilities que soliciten asistencia financiera para su pago eléctrico o de agua. Participantes potenciales en el programa deben ser clientes de Anaheim Public Utilities por un mínimo de seis (6) meses consecutivos, antes de solicitar la asistencia. Solicitantes deben de haber recibido un aviso de cuenta adeudada o un aviso de desconexión para aplicar. Después de recibir los fondos del programa, (usted) el solicitante permanece comprometido con pagar lo restante en los servicios de utilidad asociados con su factura, y (usted) el solicitante es responsable a seguir pagando los cargos restantes en los servicios de utilidad asociados con su factura mientras su solicitud sea procesada.

Adicionalmente (usted) el solicitante debe cumplir con uno de los siguientes requisitos. Por favor marque lo que aplique.

Su ingreso anual está en o está por debajo de, el *Límite de Ingresos* establecido más bajos por U.S. Department of Housing and Urban Development, cual está establecido al 80% del ingreso medio familiar de Orange County. Los criterios de ingreso son ajustados anualmente. Comprobante de ingreso bruto de las normas de elegibilidad debe de estar a o menos en el tiempo de someter su aplicación. Elegibilidad del programa es sujeto a verificación. Por favor vea la siguiente tabla para calificar sus ingresos.

Límite de Ingresos de 2021	
Número de Personas en el Hogar	80% del Ingreso Medio de Orange County
1	\$75,300
2	\$86,050
3	\$96,800
4	\$107,550
5	\$116,200
6	\$124,800
7	\$133,400
8	\$142,000

Emergencia Financiera Temporal: Gastos médicos inesperados. Sujeto a comprobantes relacionados con cargos médicos.

Emergencia Financiera Temporal: Reducción de ingresos. Esto puede incluir ser descansado de trabajo, reducción de horas de trabajo, ser despedido del empleo, o una muerte en la familia. Aportar, comprobante de desempleo, copia de su cheque de desempleo, talones de cheques demostrando horas reducidas, o copia de certificado de defunción, pueden ser requeridas.

DATO IMPORTANTE: Para calificar para el Emergency Assistance Program, usted debe cumplir con los requisitos de ingresos y/o cumplir con una de las elegibilidades mencionadas anteriormente. Participantes potenciales tienen que estar registrados como una persona responsable (y demostrar ser mayor de 18 años de edad) en la cuenta de Anaheim Public Utilities. Los fondos para el Emergency Assistance Program son limitados para sobrecargos eléctricos y/o agua solamente. Puede tomar hasta cinco (5) días en procesar su aplicación, dependiendo en el volumen de aplicaciones recibidas y la ayuda financiera aparecerá como un crédito en su cuenta. El Emergency Assistance Program puede ser modificado o suspendido sin previo aviso y es designado a clientes con ingresos calificados y orden de llegada. El Emergency Assistance Program es sujeto a fondos disponibles. Por favor revise su aplicación para verificar que este completa. Al firmar esta solicitud, usted está certificando que toda la información proveída es precisa y está completa. Usted está certificando que los ingresos reportados son precisos. Todas sus declaraciones son sujetas a verificación. La participación en el Emergency Assistance Program es voluntario.

Firma de Cliente Registrado de Anaheim Public Utilities
(Nombre mecanografiado será aceptado debido a las directivas.)

Fecha

Enviar por Correo o Entregar en buzón:
Anaheim Public Utilities (Attn: Emergency Assistance Program)
201 S Anaheim Blvd. Suite 901, Anaheim, CA 92805

Por correo electrónico:
Customerservice@Anaheim.net